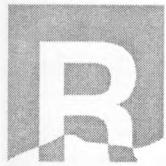


PRIJEDLOG KOMITETU ZA REZOLUCIJE

Izražavanje zabrinutosti zbog uništavanja muzeja i kulturne baštine u Hrvatskoj i Bosni i Hercegovini



at koji u Hrvatskoj traje više od godinu dana, a u Bosni i Hercegovini više od šest mjeseci, posljedica mu je ne samo velik broj poginulih i uništavanje materijalnih bogatstava nego i, kao dio politike etničkog čišćenja, sustavno uništavanje simbola kulturnog identiteta hrvatskog i muslimanskog naroda. Jugoslavenska federalna vojska, srpske i crnogorske snage u brojnim slučajevima namjerno su bombardirale ili zapalile muzeje i njihove zbirke, povijesne i religijske gradevine.

Imena Dubrovnika, Vukovara, Osijeka, Sarajeva, Mostara i Jajca dobro su poznata, pa će se ta mjesta, s mnogim drugim gradovima i selima, pamtitи kao primjeri nečuvanih zločina protiv čovječanstva.

Osim pružanja humanitarnе pomoći i zaustavljanja ratnih aktivnosti, međunarodna zajednica i Ujedinjeni narodi također su osudili takvo ponašanje, te su strani koja ne poštjuje pravila civiliziranog ophodenja među narodima nametnuli sankcije.

Budući da kao međunarodna organizacija brine o promociji i zaštiti muzeologije, muzeja i njihovih zbirki, ICOM bi također trebao osuditi takvo ponašanje i izraziti svoju zabrinutost. Stoga predlažemo da to bude spomenuto u Rezoluciji XVI. Generalne konferencije ICOM-a.

*Damodar Frlan
Predsjednik Hrvatskoga nacionalnoga komiteta ICOM-a*

DRAFT PROPOSAL FOR A RESOLUTIONS COMMITTEE

Expression of Concern Regarding Destruction of Museums and Cultural Heritage in Croatia and Bosnia and Herzegovina

The war that has been going on in Croatia for more than a year, and in Bosnia and Herzegovina for more than six months has, as a consequence, brought about not only great loss of life and destruction of material wealth, but as a part of policy of ethnic cleansing, a systematic devastation of symbols of cultural identity of Croatian and Muslim nations. Yugoslav federal army, Serbian and Montenegrin forces on numerous occasions deliberately bombarded or set on fire museums and their collections, historical and religious objects.

Names of Dubrovnik, Vukovar, Osijek, Sarajevo, Mostar and Jajce are well known, and they will, along with many other towns and villages be

remembered as examples of unprecedented crimes against humanity. Besides being engaged in providing a humanitarian help and in stopping of war activities, the international community and the United Nations had also condemned such behavior and imposed sanctions on side that does not follow a civilized conduct between nations.

Being an international organization concerned with promotion and protection of museology and museums and their collections, ICOM should also condemn such practices and express its concern, so we, the undersigned, propose that this be mentioned in the Resolution of the XVI General Conference of ICOM.

*Damodar Frlan,
Chairperson of Croatian National Committee of ICOM*